**КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. АЛЬ-ФАРАБИ**

**Факультет филологии и мировых языков**

**Кафедра иностранной филологии и переводческого дела**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Согласовано  Декан факультета  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Б.У. Джолдасбекова  Протокол № " " 2021 г. |

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ**

Код: "6B02304 – Переводческое дело"

Специальность:«Второй иностранный язык (В2)»

Образовательная программа "Бакалавриат"

Курс – 3

Семестр – 5

Кол-во кредитов – 3

**Алматы 2021**

Учебно-методический комплекс составлен старшим преподавателем

С.В. Новиковой

На основании рабочего учебного плана по специальности "6B02304 – переводческое дело"

Рассмотрен и рекомендован на заседании кафедры иностранной филологии и переводческого дела

протокол № \_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 2021

Зав.кафедрой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ М.М. Аймагамбетова

Рекомендовано методическим бюро факультета

протокол № « » 2021 г.,

Председатель методического бюро факультета \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Л.В Екшембеева

**СИЛЛАБУС**

**«Второй иностранный язык (В2)»**

**Осенний семестр 2021-2022 уч. год**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Код дисциплины** | **Название дисциплины** | | **Самостоятельная работа студента (СРС)** | **Кол-во часов** | | | | | | **Кол-во кредитов** | **Самостоятельная работа студента под руководством преподавателя (СРСП)** |
| **Лекции (Л)** | | **Практ. занятия (ПЗ)** | | **Лаб. занятия (ЛЗ)** | |
|  | Практический курс 2-го иностранного языка | | 45 |  | | 45 | |  | | 1,2 | 0,4 |
| **Академическая информация о курсе** | | | | | | | | | | | |
| **Вид обучения** | | **Тип/характер курса** | | | **Типы лекций** | | **Типы практических занятий** | | **Кол-во СРС** | | **Форма итогового контроля** |
| Объяснительно-илюстративное, проблемное, развивающее, личностно-ориентированное, дистанционное. | | Овладение лексическими и грамматическими нормами немецкого языка и умение их реализации для осуществления коммуникации | | |  | | Групповые семинарские занятия, обучающий тренинг. | | 6 | | экзамен |
| **Лектор** | | Новикова С.В. | | | | | Оф./ч  9.00-11.50  четверг | | По расписанию | | |
| **e-mail** | | cbeta67@mail.ru | | | | |
| **Телефоны** | | +77051908590 | | | | |

|  |
| --- |
| **Академическая презентация курса** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Цель дисциплины** | **Ожидаемые результаты обучения (РО)**  В результате изучения дисциплины обучающийся будет способен: | **Индикаторы достижения РО (ИД)**  (на каждый РО не менее 2-х индикаторов) |
| Цель обучения второму иностранному языку как специальной дисциплины состоит в формировании социально-достаточной межкультурной коммуникативной компетенции студентов. | **РО 1**. Выполнение студентами заданий, которые способствуют: – расширению и углублению знаний, полученных в ходе самостоятельной работы; | 1. Приобретение навыков самостоятельного поиска и обобщение устного изложения учебного материала.  2. Использует  **фонетические, лексические и грамматические явления, предусмотренные данным уровнем.** |
| **РО 2**. Формирование способности к реализации коммуникативного намерения в соответствии со сферой общения и речевой тематикой ; | 1. Использует активно усвоенный грамматический и лексический материал.  2. Распознает грамматические и лексические структуры и явления норм изучаемого языка. |
| **РО 3**. Идентифицировать общекультурные, профессиональные и общепрофессиональные компетенции, которые позволят реализации себя в современных социальных условиях; | 1. Применяет интерактивное оборудование и образовательные серверы в образовательном лингвистическом пространстве.  2. Углубление формирования межкультурной коммуникативной и профессиональной компетенций. |
| **РО 4**. Выработка профессионально значимых качеств: самостоятельность, ответственность, точность, творческая инициатива; | 1. Развитие интеллектуальных аналитических, проектировочных, коммуникативных, организационных умений.  2. Реализации компетентностного подхода. |
| **РО 5**. Способность и готовность к иноязычному общению на межкультурном уровне. | 1. Владение коммуникативной компетенцией.  2.Реализация знаний, умений и личностных качества в аспекте специфичности языков и культур. |
| **Пререквизиты** | Для освоения данной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, приобретённые при изучении следующих дисциплин: Базовый иностранный язык (А1, А2), грамматико-фонетический коррективный курс | |
| **Постреквизиты** | Данная дисциплина формирует базовые знания, умения и навыки профессиональной деятельности на немецком языке. | |
| **Литература и ресурсы** | 1. Themen aktuell A1-2. Max Hueber Verlag, 2010.  2. Шелингер В.В. Сборник упражнений по грамматике немецкого языка. «Юрайт»Москва, 2017.  3. Б.М.Завъялова. Практический курс немецкого языка. «Юрайт»Москва, 2010.  4. В.С.Попов. 222 правила современного немецкого языка. Гум. Изд. Центр « Владос», 2012.  5. Интернет-ресурсы:  Доступно онлайн: Дополнительный учебный материал по SQL, а также документация для системы базы данных, используемая для выполнения домашних заданий и проектов, будет доступна на вашей странице на сайте univer.kaznu.kz. в разделе УМКД. (Рекомендуется освоить курсы МООК по тематике дисциплины). | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Академическая политика курса в контексте университетских морально-этических ценностей** | **Правила академического поведения:**  Всем обучающимся необходимо зарегистрироваться на МООК. Сроки прохождения модулей онлайн курса должны неукоснительно соблюдаться в соответствии с графиком изучения дисциплины.  **ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение дедлайнов приводит к потере баллов! Дедлайн каждого задания указан в календаре (графике) реализации содержания учебного курса, а также в МООК.  **Академические ценности:**  - Практические/лабораторные занятия, СРС должна носить самостоятельный, творческий характер.  - Недопустимы плагиат, подлог, использование шпаргалок, списывание на всех этапах контроля.  - Студенты с ограниченными возможностями могут получать консультационную помощь по е-адресу cbeta67@mail.ru |
| **Политика оценивания и аттестации** | **Критериальное оценивание:** оценивание результатов обучения в соотнесенности с дескрипторами (проверка сформированности компетенций на рубежном контроле и экзаменах).  **Суммативное оценивание:** оценивание активности работы в аудитории (на вебинаре); оценивание выполненного задания. |

**Календарь (график) реализации содержания учебного курса**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Неделя | Название темы | РО | ИД | Кол-во часов | Максимальный балл | Форма оценки знаний | Форма проведения занятия  /платформа |
| Модуль I. Wohnen. Krankheit und Alltag | | | | | | | |
| 1 | ПЗ 1. Das Haus. Die Wohnung. Die Wohnungseinrichtung. Die Einzugsfeier. | РО 1 | ИД 1.1. | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 1 | **ПЗ 1.** Wohnen: Einrichtungsgegenstände kommentieren. Über Verbote informieren. Postkarte an Freunde schreiben. | РО 1 | ИД 1.1. | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС1, ТЗ1** | | | | | | |
| 2 | **ПЗ 2.** Krankheit. Beschwerden beschreiben. Ratschläge geben und weitergeben. Jemanden zu etwas drängen. | РО1 | ИД 1.1  ИД 1.2 | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 2 | **ПЗ 2.** Krankheit: Ein Ansinnen zurückweisen.  Erzählen, wie etwas passiert ist. Sich vergewissern. | РО 1 | ИД 1.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС2, ТЗ2** | | | | | | |
| 3 | **ПЗ 3.** Alltag. Über Ereignisse und Tätigkeiten Auskunft geben. Etwas weitererzählen. Sich vergewissern. | РО 1 | ИД 1.1  ИД 1.2 | 2 |  |  |  |
| 3 | **ПЗ 3.** Alltag. Ein Ansinnen zurückweisen. Arbeitsaufträge geben. Erzählen, was passiert ist. | РО 1 | ИД 1.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ |  |
| 3 | **СРСП 1 Консультация по выполнению СРС 1** |  |  |  | 5 |  | Вебинар  в Zoom |
| 3 | **СРС 1.** Kasus und Deklination der Substantive.  Plusquamperfekt (Vollendete Vergangenheit).  Futur I (Zukunft). Futur II (vollendete Zukunft). Hilfsverben.  Modalverben. | РО 1 | ИД 1.1 |  | 25 | ИЗ |  |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС3, ТЗ3** | | | | | | |
| **Модуль II. Die Stadt. Kaufen und schenken.** | | | | | | | |
| 4 | **ПЗ 4** Die Stadt. Orientierung in der Stadt. Orte angeben. | РО1 | ИД 1.2 | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 4 | **ПЗ 4.** Den Weg beschreiben. Vorteile und Nachteile nennen. | РО 1 | ИД 1.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ |  |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС4, ТЗ4** | | | | | | |
| 5 | **ПЗ 5.** Das zusammengesetzte Substantiv. Die Präpositionen in, an, auf, über, unter, hinter, neben, vor, zwischen. | РО 2 | ИД 2.1 | 2 |  |  |  |
| 5 | **ПЗ 5.** Kaufen und schenken. Wünsche äußern. Geschenkvorschläge machen, verwerfen und gutheißen. Einladung schreiben. Kaufwünsche äußern. | РО 2 | ИД 2.1 | 1 | 8 | ВС  ТЗ |  |
| 5 | **СРСП 2. Консультация по выполнению СРС 2** |  | ИД 2.2 |  | 5 |  | Вебинар  в Zoom |
| 5 | **СРС 2.** Kaufen und schenken: Die Supermärkte und die Boutiquen. Die Kleidung. Die Käufe. | РО 2 | ИД 2.2 |  | 20 | ИЗ |  |
| 5 | **Kontrollarbeit** |  |  |  | 10 | КР |  |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС5, ТЗ5** | | | | | | |
| 5 | **РК 1** |  |  |  | 100 | РК |  |
|  | **Модуль III. Deutsche Sprache und deutsche Kultur. Deutschsprachige Länder.** | | | | | | |
| 6 | **ПЗ 6.** Deutsche Sprache und deutsche Kultur. Biografische Angaben machen. Geografische Angaben machen. Nach dem Weg fragen. | РО 2 | ИД 2.1 | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 6 | **ПЗ 6.** Deutsche Sprache und deutsche Kultur. Biografische Angaben machen. Geografische Angaben machen. Nach dem Weg fragen. | РО 2 | ИД 2.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС6, ТЗ6** | | | | | | |
| 7 | **ПЗ 7.** Österreich. Politisches System in Österreich. Die österreichischen Bundesländer. | РО 2 | ИД 2.1 | 2 |  |  |  |
| 7 | **ПЗ 7**. Die österreichischen Bundesländer. | РО 2 | ИД 2.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС7, ТЗ7** | | | | | | |
| 8 | **ПЗ 8** Die Schweiz. Die Schweiz – ein Land mit vier Sprachen. Das Politische System der Schweiz. | РО 2 | ИД 2.1  ИД 2.2 | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 8 | **ПЗ 8**. Die Schweiz. Die Schweiz – ein Land mit vier Sprachen. Das Politische System der Schweiz. | РО 2 | ИД 2.1  ИД 2.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
| 8 | **СРСП 3. Консультация по выполнению**  **СРС 3** |  |  |  | 5 |  | Вебинар  в Zoom |
| 8 | **СРС 3.** Welche deutschsprachigen Länder sind Ihnen bekannt? Was wissen Sie über diese Länder? | РО 2 | ИД 2.2 |  | 25 | ИЗ |  |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС8, ТЗ8** | | | | | | |
| 9 | **ПЗ 9.** Aussehen und Persönlichkeit. Personen beschreiben. Subjektiver Eindruck. Kleidung, Toleranz und Vorurteil. | РО 3 | ИД 3.1 | 2 |  |  |  |
| 9 | **ПЗ 9.** Aussehen und Persönlichkeit: Charakterzüge, Beziehungen zu Menschen, Haltung zur Mode. | РО 3 | И.Д 3.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС9, ТЗ9** | | | | | | |
| 10 | **ПЗ 10.** Pronomen «es» | РО 3 | ИД 3.1  И.Д 3.2 | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 10 | **ПЗ 10.** Vielfalt bei den Sprachen in Europa. | РО 3 | ИД 3.1  И.Д 3.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
| 10 | **СРСП 4. Консультация по выполнению**  **СРС 4** |  |  |  | 5 |  | Вебинар  в Zoom |
| 10 | **СРС 4.** Wie viele Sprachen sprechen Sie? Welche Sprachen möchten Sie gern lernen? Warum? | РО 3 | ИД 3.1  И.Д 3.2 |  | 25 | ИЗ |  |
| 10 | **СРСП 5.** Adjektive. Die Endungen von Adjektiven. Attributive Adjektive, prädikative Adjektive und adverbiale Adjektive. Adjektive steigern. Arten von Konjunktionen. Kommawörter. Satzreihe. |  |  |  | 10 |  |  |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС10, ТЗ10** | | | | | | |
| 10 | **МТ (MidtermExam)** |  |  |  | 100 |  |  |
|  | **Модуль IV. Schule, Ausbildung, Beruf.** | | | | | | |
| 11 | **ПЗ 11.** Schule, Ausbildung, Beruf. Wunschberufe, Zufriedenheit mit dem Beruf, Schulsystem. |  | ИД 3.1 | 2 |  |  |  |
| 11 | **ПЗ 11.** Schule, Ausbildung, Beruf: Berufswahl. Berufschancen. Stellensuche. Lebenslauf. | РО 3 | ИД 3.1  И.Д 3.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС11, ТЗ11** | | | | | | |
| 12 | **ПЗ 12.** Studium. | РО 3 | ИД 3.1 | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 12 | **ПЗ 12.** Unsere Hochschule. | РО 3 | ИД 3.1  И.Д 3.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
| 12 | **СРСП 6. Консультация по выполнению**  **СРС 5** |  |  |  | 5 |  | Вебинар  в Zoom |
| 12 | **СРС 5.** Vergleichen Sie das Studium in unserer Republik mit Deutschland. | РО 3 | ИД 3.1 |  | 25 | ИЗ |  |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС12, ТЗ12** | | | | | | |
| 13 | **ПЗ 13.** Das Partizip I. Das Partizip II. | РО 4 | ИД 4.1 | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 13 | **ПЗ 13**. Unterhaltung und Fernsehen. | РО 4 | ИД 4.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС13, ТЗ13** | | | | | | |
| 14 | **ПЗ 14**. Fernsehprogramm. Ratgebersendung im Radio. | РО 4 | ИД 4.1  ИД 4.2 | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 14 | **ПЗ 14**. Lieder. Straßenkünstler. | РО 4 | ИД 4.1  ИД 4.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС14, ТЗ14** | | | | | | |
| 15 | **ПЗ 15.**Typisch deutsch. Die Grösse, die Essgewohnheiten, die Disziplin. | РО 5 | ИД 5.1  ИД 5.2 | 2 |  |  | Вебинар  в Zoom |
| 15 | **ПЗ 15.** Adjektive. Steigerungsstufen des Adjektivs und des Adverbs. | РО 5 | ИД 5.1  ИД 5.2 | 1 | 8 | ВС  ТЗ | Вебинар  в Zoom |
| 15 | **СРСП 7. Консультация по выполнению**  **СРС 6** |  |  |  | 5 |  | Вебинар  в Zoom |
|  | **СРС 6**.Was assoziieren Sie mit dem Begriff Deutschland? Versuchen Sie Ihre Assoziationen zu kommentieren. | РО 5 | ИД 5.1  ИД 5.2 |  | 25 | ИЗ |  |
|  | **Kontrollarbeit** |  |  |  | 10 | КР |  |
|  | **Пятница 23.00 - Дедлайн сдачи ВС15, ТЗ15** | | | | | | |
|  | **РК 2** |  |  |  | 100 | РК |  |

Декан Б.У. Джолдасбекова

Председатель методбюро Л.В Екшембеева Заведующий кафедрой М.М. Аймагамбетова Лектор С.В. Новикова